

Die **kun**ter**bun**te

# Zirkuszeitung

# Simsala

**Ausgabe vom 23. August 2013**



**Kinder Zirkus Attraktionen in Harlaching**

## **Impressum:**

**Redaktion:** Katharina Lauer, Matthias Jaud  
Spiellandschaft Stadt e.V.  
Albrechtstraße 37, 80636 München  
Tel.: 089 12799666, Fax: 089 12799668  
info@spiellandschaft.de, www.spiellandschaft.de



**Beiträge von:** Nina, Jldiko, Johanna, Yola, Sophia, Naomi, Marcel, Christina, Isabell, Rosalie, Paolina, Emma, Valentina, Vincent, Rocco, Sophia, Marie, Elena, Julina, Kilian, Niklas, Patrick Linus, Hannah, Patricia, Mira (Zirkusreporter/innen, 6 bis 13 Jahren)

Diese Zeitung und weitere Reporterberichte sind im Internet aufrufbar unter **www.spiellandschaft.de**, auf den Seiten für Erwachsene und auf denen für Kinder.

**Zirkus Ganz Spontan ist ein Kooperationsprojekt der Arbeitsgemeinschaft Spiellandschaft Stadt**

### **Beteiligte Partner:**

KIDS – Kinderinformationsdienst der AG Spiellandschaft Stadt, Spiellandschaft Westkreuz, Referat für Bildung und Sport/Sportamt-Freizeitsport, PA/ Spielen in der Stadt e.V., Zirkus Trau Dich, Stadtjugendamt-Ferienangebote, Stadtjugendamt-Jugendkulturwerk

### **Unterstützung und Förderer:**

Im Auftrag der Landeshauptstadt München  
Sozialreferat/Stadtjugendamt



Landeshauptstadt  
München  
**Sozialreferat**

### **Mit freundlicher Unterstützung durch:**

Bezirksausschuss des 18. Stadtbezirks Untergiesing- Harlaching, Prof.-Hermann-Auer-Stiftung

**Ein besonderer Dank geht auch an die Händler und Händlerinnen der Großmarkthalle, sowie der Bäckerei „Münchner Backpalast“, die die Zirkuskantine mit großzügigen Sachspenden unterstützen, sowie an Herrn Henn, der kostenlos den Kühlwagen zur Verfügung stellt.**

## Editorial

Auch 2014 heißt es wieder: Herrreinspaziert zum Zirkus Simsala!

Bereits eine Woche lang besuchten viele Kinder und Familien aus ganz München die Zirkuswiese am Perlacher Forst in Harlaching. Nebenan, auf dem Gelände des Münchner Kindelheims studierten die Workshop-Kinder Nummern für die große Zirkusgala am Samstag ein.

Das hochverehrte Publikum erwartete ein abwechslungsreiches Programm: Ob beim Basteln in den Zirkuswerkstätten, bei Slackline und Bewegungsbaustelle im Sportbereich, beim Kochen in der Zirkuskantine, im Schattentheater Shadow, beim Spielen im Spielepark, beim Zirkus Megabyte, beim Entspannen im Elterngarten oder beim Mitspielzirkus: Es wurde viel gelernt und gelacht. Die täglichen Vorführungen des Mitspielzirkus waren wie immer sehr beliebt. Und das Beste kommt erst noch! Der Zirkus Simsala bleibt noch eine Woche hier! Bis 30. August kannst du ganz Spontan mitmachen.

Unsere Zirkusreporterinnen und Zirkusreporter hielten das Geschehen auf dem Platz mit Interviews, Fotos und gemalten Bildern fest. Die besten Beiträge, Bilder, Berichte und Rätsel haben es in die Ausgabe vom 23. August 2014 der kunterbunten Zirkuszeitung Simsala geschafft.

Viel Vergnügen beim Lesen, Staunen und Rätseln wünscht

Eure Redaktion der Zirkuszeitung Simsala!



## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Editorial .....	3
Die Zirkuszeitung stellt sich vor.....	4
Interview mit dem Sportamt.....	4
Interview im Kleinkinderbereich .....	5
Interview mit dem „Shadow“ .....	5
Interview beim Zirkusworkshop.....	6
Sophias Simsala-Kreuzwort-Rätsel .....	7

## Die Zirkuszeitung stellt sich vor

Direkt am Eingang zur Zirkuswiese steht der große rote Bauwagen. Darin ist nicht nur der Zirkus Megabyte, das Trickfilmstudio zuhause sondern auch die kunterbunte Zirkuszeitung Simsala. Bei sonnigem Wetter sitzen wir aber viel lieber draußen vor dem Bauwagen.

Hier haben uns die fleißigen Autorinnen und Autoren auch schon gleich entdeckt. Ausgerüstet mit Reporter-Kappe, Digitalkamera, Fragebogen und Aufnahmegerät haben sie sich jeden Tag auf die Suche nach spannenden Informationen und tollen Bildern gemacht. Die Ergebnisse findest du jeden Samstag neu in der Zirkuszeitung Simsala!

Wenn du Lust hast, als rasender Reporter Erwachsene und Kinder zu interviewen und Fotos zu machen komm vorbei! Außerdem suchen wir jede Woche neue Witze, Künstler, die für unsere Zeitung Bilder malen, oder Besucher nach ihrer Meinung fragen.



## Interview mit dem Sportamt

*Die Kinderreporterinnen Sophia (13), Yola (13) und Johanna (11) haben Dan (33) vom Sportamt befragt.*



**Sophia: Was kann man hier alles machen?**

Dan: Man kann hier jonglieren, Teller drehen, Diabolo, Slackline, Einrad fahren und bei einer Bewegungsbaustelle sein Gleichgewicht trainieren.

**Sophia: Was gefällt dir besonders an diesem Zirkus?**

Dan: Das Zirkusgefühl und das man hier so nahe am Wald ist.

**Johanna: Welche von diesen Stationen gefällt dir am besten?**

Dan: Ich mag am liebsten die Jonglierstation, weil man da die Fortschritte der Kinder am besten beobachten kann.

**Johanna: Es gibt hier ja die Slackline. Kannst du selber Slackline laufen?**

Dan: Ja kann ich, aber nur auf einer niedrigen.

## Interview im Kleinkinderbereich

*Kinderreporterin Naomi (10) hat am Montag Lisa (63) und Hanna (22) aus dem Kleinkindbereich interviewt.*

### **Naomi: Was kann man hier alles machen?**

Hanna: Alle Kinder bis 6 Jahre können bei uns heute Masken basteln. Man kann auch frei malen oder ausmalen.

### **Naomi: Wie funktioniert das?**

Hanna: Du brauchst einen weißen Pappteller auf den du eine Form malst. Zum Beispiel Augen, Nase und Mund. Schneide an den jeweiligen Stellen Löcher in den Pappteller. Deine Maske kannst du dann noch mit Federn, Wolle und Buntstiften verzieren.

### **Naomi: Was gefällt dir besonders an diesem Zirkus?**

Lisa: Die Vielfalt, dass es draußen ist und dass es hier viele verschiedene Altersstufen gibt. Außerdem ist es schön bunt.

### **Naomi: Arbeitest du viel mit Kindern?**

Lisa: Ja, mit Kindern von 9 Monaten bis 100 Jahren.



## Interview mit dem „Shadow“

*Die Kinderreporterinnen Christina (8) und Isabel (8) haben Esther (38) aus dem Zirkus Shadow befragt.*

### **Christina: Was ist der Zirkus Shadow und wie funktioniert er?**

Esther: Der Zirkus Shadow ist ein Schattenzirkus. Es wird dabei nicht gesprochen, die Zuschauer sehen nur die Bilder auf der weißen Leinwand.

### **Christina: Wie haben sie sich gefühlt, als sie die Kinder trainiert haben?**

Esther: Es hat mir Spaß gemacht.



### **Isabell: Welche Stücke üben sie gerade?**

Esther: Das verrückte Restaurant und Gewichtheben.

### **Isabell: Werden die Stücke vorgeführt?**

Esther: Ja, die Stücke werden auch aufgeführt. Und zwar in der Zirkusvorstellung um 18 Uhr.

## Interview beim Zirkusworkshop

*Die Kinderreporterinnen Julina (10) und Elena (10) haben Helga im Workshop-Bereich des Zirkus Simsala befragt.*



**Julina: Wie lange gibt es den Workshop in Harlaching schon?**

Helga: Den Zirkus Simsala gibt es jetzt seit 2006, also das 9. Jahr.

**Julina: Wie viele Menschen arbeiten hier mit?**

Helga: Wir haben 10 Workshop-Leiter und 10 Betreuer für die einzelnen Gruppen. Dazu kommen noch Ganztagsbetreuer und freiwillige Helfer. Also ich glaube mit allen zusammen sind wir ungefähr 30 Leute die hier arbeiten.



**Elena: Welche Workshops gibt es hier?**

Helga: Also wir haben einen Theater-Moderations-Workshop, einen Clown-Workshop, jonglieren, einen Stelzen-Workshop, Seillaufen, einen Laufkugel-Workshop, Einrad-/Hochrad fahren, Zaubern, Akrobatik und Rope Skipping (so was wie Seilspringen).

**Elena: Wie sieht ein Workshop-Tag aus?**

Die Kinder werden entweder abgeholt oder von den Eltern um 9 Uhr hierher gebracht. Danach gibt es Frühstück und die Kinder können spielen. Anschließend trainieren die Kinder in den einzelnen Workshop-Gruppen. Um 12.00 Uhr gibt es dann Mittagessen und eine kleine Verschnaufpause. Von 14 bis 16 Uhr studieren die Kinder dann wieder ihre Nummern für die Gala ein. Zwischen 16 und 17 Uhr werden die Kinder dann abgeholt.

**Elena: Am Samstag findet ja die große Gala statt. Können wir da auch zuschauen?**

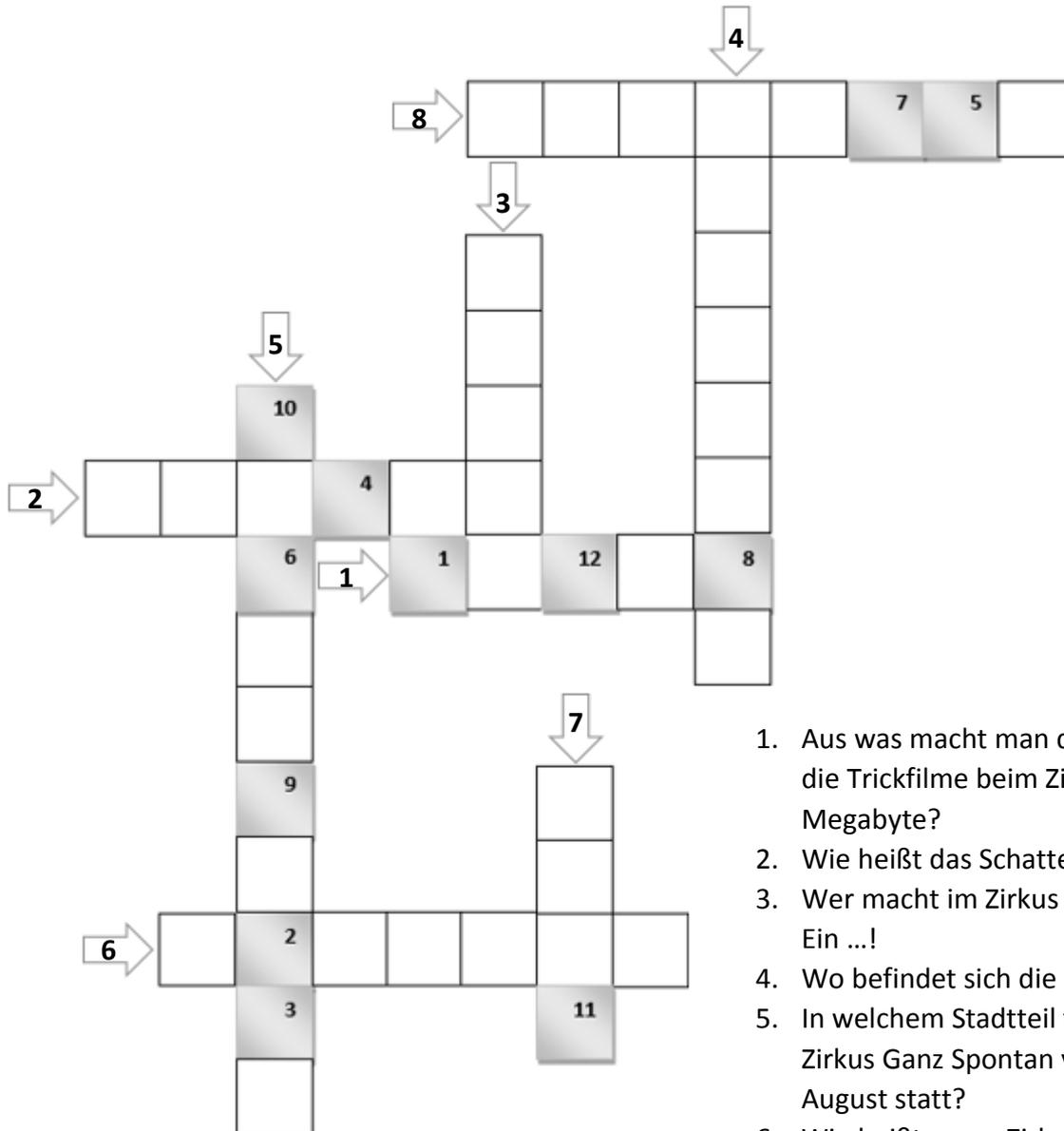
Helga: Na klar könnt ihr da vorbei schauen. Das ist dann das Ergebnis der Workshop-Woche die wir hier machen?

**Elena: Wie komme ich an die Eintrittskarten?**

Helga: Ab Mittwoch gibt's die Eintrittskarten hier auf dem Workshop-Gelände. Immer von 16 bis 17 Uhr an der An- und Abmeldung. Samstags gibt's dann die Karten ab 13 Uhr direkt vor dem Gala-Zelt.



# Sophias Simsala-Kreuzwort-Rätsel



1. Aus was macht man die Figuren für die Trickfilme beim Zirkus Megabyte?
2. Wie heißt das Schattentheater?
3. Wer macht im Zirkus Quatsch? Ein ...!
4. Wo befindet sich die Zeitung? Im ...!
5. In welchem Stadtteil findet der Zirkus Ganz Spontan vom 19. bis 30. August statt?
6. Wie heißt unser Zirkus in Harlaching?
7. Worin findet die Zirkus-Gala statt?
8. Wer führt Zaubertricks und Kunststücke auf?

**Lösungswort:**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

